

## المحاضرة التاسعة

### السرد الفلسفى

"اعلم أن من أراد الحق الذي لا جمجمة فيه"

أي (الفلسفة الإلشراقية) فعليه بطلها والجد في اقتنائها"

ابن طفيل

#### أولاً. مركبات الفلسفة الإلشراقية:

نقطة الارتكاز في الفكر الفلسفي العربي-الإسلامي هي: ثنائية العقل/النقل، أو الفلسفة/الدين، هذه الثنائية كما اشتغل عليها؛ "الكندي" (فيلسوف العرب)، و"الفارابي" (المعلم الثاني)، و"ابن سينا" (صاحب الشفاء) في المشرق، اشتغل عليها كذلك "ابن حزم" الأندلسي صاحب "الفصل في الملل والأهواء والنحل"، و"ابن باجة"، و"ابن طفيل" و"ابن رشد" في المغرب.

وإن كان معظم هؤلاء اشتغلوا على هذه القضية الشائكة (العقل/النقل) في إطارיהם الفكرية والفلسفية فإن ثمة من نهج نهجاً آخر وهو طريق الخيال السريدي والنمط القصصي في المعالجة، بدأ هذا الطريق مع "ابن سينا" (ت 980هـ) في رسالته الرمزية رسالة (حي بن يقطان) و "حي" يقصد به العقل الفعال، أو النفس الملكية المفكرة، وهذا العقل حي دائماً؛ وابن يقطان كنایة عن صدوره عن القيوم، والرحلة الموصوفة في الرسالة رمزية، ترمز إلى طلب الإنسان المعارف الخالصة، بصحبة رفقة من الحواس".<sup>1</sup>

وبعد ابن سينا بنحو قرن ونصف، وضع لنا الفيلسوف العربي ابن طفيل (1185هـ) رسالة صوفية رمزية قصصية هي قصة "حي بن يقطان" تعد الأشهر والأفضل في هذا النمط القصصي، يقول أحمد أمين عن قصة "ابن طفيل": "كانت قصة غريبة لطيفة، فيها المعاني

---

<sup>1</sup> محمد غنيمي هلال، الأدب المقارن، دار العودة، بيروت، ط٣، 1983، ص 231.

الفلسفية العميقة والحالات القصصية اللطيفة؛ صاغ ذلك كله في عبارة أدبية رفيعة جزلة، قلدها بعض أهل المشرق والمغرب<sup>1</sup>.

وبعده جاء السهروردي (شهاب الدين يحيى حبشي) (ت1183هـ) وألف قصة عنوانها: (الغريبة الغربية)، متأثراً بقصة حي بن يقطان لابن طفيل بعد إطلاعه عليها، يقول في مقدمتها: "لما رأيت قصة حي بن يقطان لابن طفيل فصادفتها مع ما فيها من عجائب الكلمات الروحانية والإشارات العميقة، عارية من تلميحات تشير إلى الطور الأعظم... أردت أن أذكر طوراً من قصة سميتها أنا قصة الغربية الغربية"<sup>2</sup>.

هذا وقد ترجمت قصة "حي بن يقطان" لابن طفيل إلى الآداب الأوربية، كما أثرت بجمالها وعمق معانيها في كثير من أدباء الغرب<sup>3</sup>.

فقد ترجمت إلى اللغة العربية عام 1341م، ثم إلى اللاتينية عام 1671م بعنوان الفيلسوف المعلم نفسه على يد يوكوك، ثم ترجمت إلى اللغة الإنجليزية على يد جورج كيت.

أما من جهة التأثير، فإن قصة "حي بن يقطان" قد أثرت أولاً في الكاتب الإسباني "بلتسار جرايثيان" (ت1658م) في قصته الموسومة (النفادة)، وفيها نقد للعادات والتقاليد في عصر المؤلف، وقد ترجمت قصة ابن طفيل إلى الفرنسية، على يد "ليون جوتبيه" عام 1936، وإلى الروسية على يد "كوزمين" عام 1920م.

#### ثانياً. حياة ابن طفيل:<sup>4</sup>

هو أبو بكر محمد بن عبد الملك بن محمد بن أحمد بن طفيل القيسي، ولد بمدينة قرطبة (500هـ- نحو 1106م)، لا نعرف الكثير عن طفولته إلاّ ما ذكره عبد الرحمن المراكشي

<sup>1</sup> أحمد أمين، ظهر الإسلام، دار الكتاب اللبناني، بيروت، الطبعة الخامسة، 1953، ص245.

<sup>2</sup> غنيمي هلال، الأدب المقارن، ص236.

<sup>3</sup> ينظر، المرجع نفسه، ص238 إلى 242.

<sup>4</sup> للتوسيع ينظر: - أحمد أمين، ظهر الإسلام، ج3، ص242 إلى 245.

- ابن طفيل، حي بن يقطان، موف للنشر، مقدمة زواوي بغورة، ص02 إلى ص06.

- جرجي زيدان، تاريخ آداب اللغة العربية، المجلد الثاني، ص109.

في كتابه "المعجب في تلخيص أخبار المغرب" يقول فيه أنه قرأ على جماعة من المحققين بعلم الفلسفة منهم أبو بكر بن الصانع المعروف بباب باجة.

أقام ردها من الزمن في بلاط الموحدين خاصة مع الأمير يعقوب بن يوسف بن أبي محمد عبد المؤمن بن علي العيشي، فقد كان طبيبا في دولة الموحدين، فاشتغل في بلاطهم، وهو الذي قدم إلى هذا البلاط "ابن رشد"، وكان "ابن طفيل" أسنّ منه، وهو أيضا الذي حبب إلى "ابن رشد" تلبية رغبة الخليفة في شرح كتاب أرسطو، توفي ابن طفيل سنة (581هـ - 1185م) في مدينة مراكش ودفن فيها.

له مؤلفات في الطب والفلك والفلسفة، ما وصلنا من مصنفاته كتاب أسرار الحكم المشرقية، طبع بمصر 1882، رسالة هي بن يقطان، وغايتها الإجابة عن سؤال حول الفلسفة الإشراقية أو (الحكمة الإشراقية والمقصود بالإشراق التصوف، مذهب الفارابي وابن سينا في الفكر الإسلامي).

ويعد ابن طفيل أول من ساق الآراء الفلسفية والعلمية سياقاً قصصياً<sup>1</sup>. إلا أنه في رأي عمر فروخ يفتقر إلى الدقة والدليل، إذ ذكر كثير من المحققين أن ثمة من المفكرين من سبق ابن طفيل في استخدام القصص الرمزية الخيالية الأسطورية أمثال ابن سينا والفارابي وإخوان الصفا وغيرهم من أصحاب العقول الكبيرة الفاعلة في الأفكار والمذاهب والمعتقدات<sup>2</sup> بل إن هذا المسلك قديم فقد عرفت أمثل هذه الأساطير الخيالية في قالب أخبار أو ملامح أو قصائد صوروا فيها أفكارهم، شأن أسطورة هوميروس القديمة<sup>3</sup>.

وما يجمع عليه كتاب السير، أمثال ابن خلكان، وابن أبي أصيبيعة وعبد الواحد المراكشي ولسان الدين بن الخطيب "أن ابن طفيل كان فلكياً، ورياضيًّا وطبيباً وشاعراً ناثراً رشيق الأسلوب رقيق العبارة"<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> عمر فروخ، تاريخ الأدب العربي، دار العلم للملاتين، بيروت، ط١، 1982، ج٥، ص470.

<sup>2</sup> مصطفى غالب، ابن طفيل (في سبيل موسوعة فلسفية)، دار ومكتبة هلال، 1985، ص05.

<sup>3</sup> ينظر، المرجع نفسه، ص06.

<sup>4</sup> محمد لطفي جمعة، تاريخ فلاسفة الإسلام في المشرق والمغرب، المكتبة العلمية، ص98.

فابن طفيل يعد من أشهر فلاسفة الأندلس إلى جانب كل من "ابن باجة" (ت 533هـ)، صاحب رسالة الوداع، وابن رشد (ت 595هـ)، صاحب "فصل المقال فيما بين الشريعة والحكمة من الاتصال" وكتاب "بداية المجتهد ونهاية المقتضى" وغيرها من الكتب.

### ثالثاً. قصة حي بن يقطان:

تدور حوادث قصة "ابن طفيل" الفلسفية، على العموم، في جزيرتين:

- يعيش على إحدى هاتين الجزيرتين مجتمع إنساني له شرائعه وتقاليده الخاصة به.
- وعلى الأخرى يعيش رجل "متوحد"، بلغ من الكمال الروحي أقصى درجاته، بعيداً عن كل محيط اجتماعي، دون أن يكون له معلم بشري يمد له يد العون.
- الجزيرة الأولى: سكانها يتبعون شريعة معينة ولهم قانون يحكم وينظم حياتهم.
- من سكان هذه الجزيرة رجال ممیزان هما سلامان وأسال.
- سلامان: ذو الفكر العملي الاجتماعي

آسال: ذو طبع تأملي صوفي، يعيش العزلة في جزيرته، فقرر أن يهاجر إلى الجزيرة المقابلة (على اعتبار أنها خالية من البشر) ليمارس طقوسه الروحية وتأملاته الفلسفية.

- الجزيرة الثانية: يسكنها متوحد يدعى "حي بن يقطان"

ولادته: مختلف فيها فهي إما:

- التوأد الطبيعي (الذاتي) من مادة قد نفح فيها العقل الفعال فيها قوة روحية من عنده.
- أو ولد من أبوين، وألقي في اليم طفلاً فتقاذفه الموج إلى شاطئ الجزيرة، وقد قامت غزالة أو ظبية أو عنزة بالاعتاء به فأرضعته وربته.

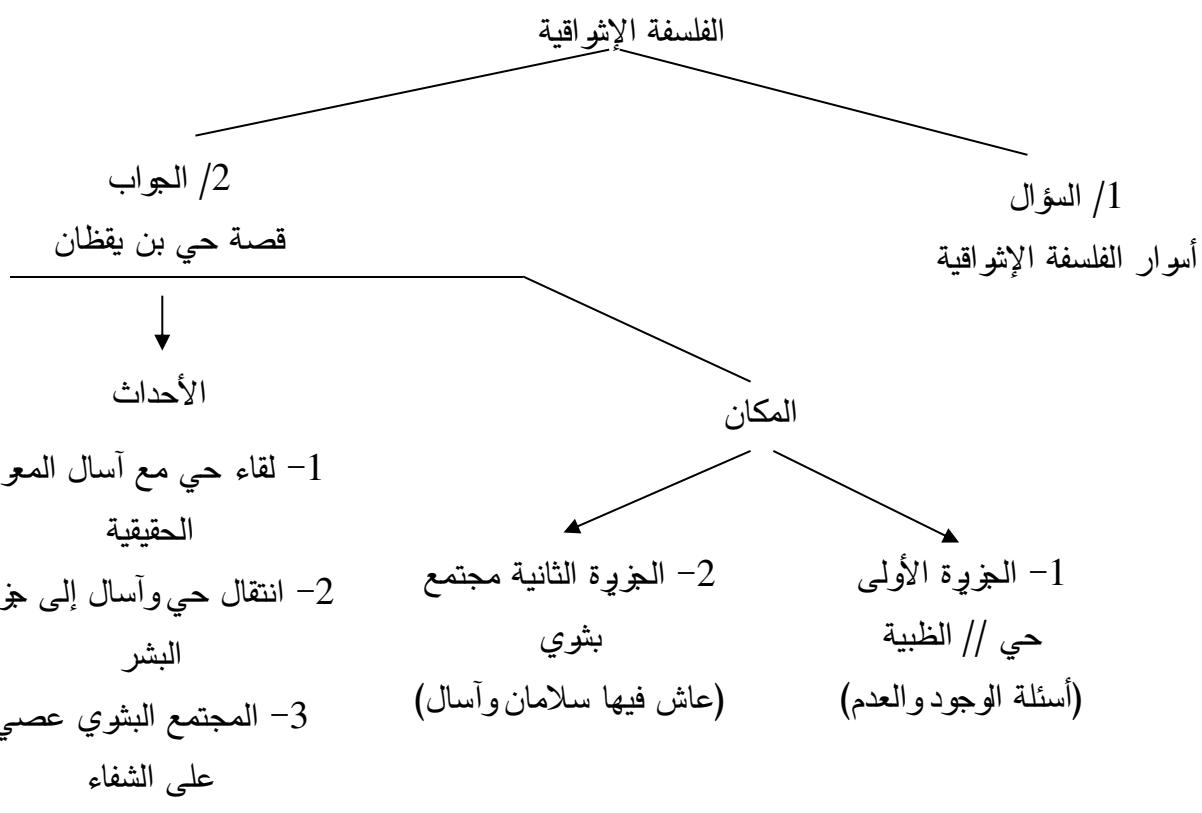
تعلمته: "حي" ليس له معلم ظاهر، بدأ التعلم الذاتي كلما تعلم ارتقى حتى يصل في النهاية إلى نضج الفيلسوف الكامل، تعلم كيف يميز بين الصورة والمادة والارتفاع من المعرفة الحسية إلى اعتاب العالم الروحاني.

- التقاء آسال مع حي: وبعد تجاوز العائق اللغوي في التواصل (آسال تعلم لغة حي، كما علم آسال حي الكلام).

لقد وجد آسال أن كل ما تعلمه من أصول العقيدة الدينية في جزيرة البشر يعرفه "حي" الفيلسوف المتوحد معرفة أكثر صفاء وكمالاً، وقد هداه العقل الفعال إلى ذلك. كما اكتشف آسال ماهية الرمز وأن العقيدة ما هي إلا رمز لحقيقة روحية.

- هجرة حي وآسال إلى الجزيرة المجاورة، استقل "المتوحدان" باخرة كانت قد اقتربت من الشاطئ اتفاقاً، ونزلَا في الجزيرة التي كان يقطنها ر(آسال)، فاستقبلَا بحفاوة. لكن المتوحدين بدءوا يلاحظان أنه كلما تعمقا في الشرح الفلسفى، أخذ النفور يحل محل الصداقة فأدرك الصديقان أن المجتمع البشري مستعصي الشفاء.

العودة إلى جزيرة "حي": عاد حي وآسال إلى الجزيرة الخالية من البشر، وعرفا منذ ذلك أن السعادة والكمال، لا يجد إلية سبيلا إلا نفر أولئك هم الذين توفرت لديهم قوة التخلّي والإعراض<sup>(\*)</sup>. وللتوضيح أكثر نجمل مضمون القصة في هذه الترسيمة:



إن الإطار العام لقصة "حي بن يقطان" هو تصورات "بن صعين حول العرفيه بين الدين والفلسفة في قالب قصصي رمزي وقيمة هذا الأثر الفني الخالد لابن طفيل، يبدو جلياً في رموز القصة وإشاراتها العرفانية التي حشدتها ابن طفيل للتعبير عما يتفاعل في أفكاره من

(\*) اعتمدنا في تلخيص أحداث هذه القصة الرمزية على ما جاء في كتاب: هنري كوربان، تاريخ الفلسفة الإسلامية، منشورات عويدات، بيروت، ط٢، 1988، ص353-357.

آراء وابتكارات أدبية رفيعة يجدها بطل القصة "حي" بتنسيق عجيب وتأملات عقلانية فاعلة في أحداث القصة بكمالها<sup>1</sup>

ومن أهم القضايا الفلسفية<sup>2</sup> التي عالجها ابن طفيل في قصة حي بن يقطان:  
قضية اتفاق العقل والدين أو الفلسفة والشريعة.  
قضية قدم العالم أو حدوثه.

قضية التدرج في المعرفة الإنسانية من معرفة حسية إلى معرفة عقلية إلى معرفة ذوقية صوفية.

نقد نظريات الفلاسفة، خاصة طريقة الاتصال لابن باجة، ونظرية السعادة للفارابي، وكذا نقه للغزالى وابن سينا.

إن الغاية الكبرى من تأليف ابن طفيل لقصة حي بن يقطان هي (كيفية المعرفة) فالإنسان يستطيع أن يصل إلى إدراك الحقائق ولو كان قد نشأ في عزلة تامة ولم يتلق أية ثقافة خارجية، ولم يتحمل أقل أثر من غيره إلاّ أثر العقل الفعال<sup>3</sup> الذي ينير الطريق ويوصل الإنسان إلى معرفة الخالق وتوحيده.

وتبقى هذه القصة علامة فارقة في تاريخ السرد الفلسفى القديم والحديث، على السواء. والملاحظ أن هذه الرائعة الفلسفية تحتوى كثير من المعالم والمعارف الصوفية، وهي التي نفصلها في المحاضرة الموالية عندما نتحدث عن السرد الصوفى، وأعلامه وعمرافه.

**رابعاً. للتطبيق: مقتبس من قصة حي بن يقطان:**

### سلامان وآسال

ذكروا أن جزيرة قريبة من الجزيرة التي ولد بها "حي بن يقطان" قد نشأ بتلك الجزيرة فتيان من أهل الفضل والرغبة في الخير، يسمى أحدهما "آسال"، والأخر "سلامان"... وأما

<sup>1</sup> مصطفى غالب، ابن طفيل، ص 09.

<sup>2</sup> للتوضع في هذه القضايا العودة إلى:

1- ابن طفيل، حي بن يقطان، موفم للنشر.

2- مصطفى غالب، ابن ط菲尔، مكتبة الهلال.

3- هنري كوريان، تاريخ الفلسفة الإسلامية، منشورات عويدات، بيروت.

4- محمد لطفي جمعة، تاريخ فلاسفة الإسلام في المشرق والمغرب، المكتبة العلمية.

<sup>3</sup> محمد غالب، المعرفة عند مفكري المسلمين، الدار المصرية للتأليف والطباعة، القاهرة، ص 278.

"آسال" فكان أشد غوصا على الباطن، وأطعم في التأويل، وأما "سلامان" فكان أكثر احتفاظا بالظاهر، وأكثر بعده عن التأويل... فتعلق آسال بطلب العزلة... وتعلق سلامان بملازمة الجماعة.. وكان آسال قد سمع عن الجزيرة التي ذكر أن "حي بن يقطان" تكون بها.. فأجمع على أن يرتحل إليها ويعزل الناس بها بقية عمره، فركب متن البحر إلى تلك الجزيرة، وبقى آسال" ابتلك الجزيرة يعبد الله -عز وجل- ويعظمها ويقدسه، وإذا احتاج إلى الغذاء تناول من ثمرات تلك الجزيرة وصيدها ما يسد به جوعته... وكان في تلك المدة "حي بن يقطان" شديد الاستغراق في مقاماته الكريمة، فكان لا ييرح عن مغارته إلاّ مرة في الأسبوع... إلى أن وقع بصر كل واحد منها على الآخر.

فولى "آسال" هاربا منه، خيفة أن يشغله عن حاله، فاقتفي "حي بن يقطان" أثره... حتى التحق به، فلما نظر إليه "آسال"، وهو مكتسي بجلود الحيوانات، فرق (خاف) منه خوفا شديدا.. فجعل يكلم "حي بن يقطان" ويسأله في شأنه بكل لسان يعلمه... وهو لا يجيب، فشرع آسال في تعليمه الكلام... حتى علمه الأسماء كلها، فعندما اعلمه "حي بن يقطان" أنه لا يدري لنفسه ابتداء، ولا أبا ولا أمّا أكثر من الطبيبة التي ربته، ووصف له شأنه كلّه، وكيف ارتقى بالمعرفة حتى انتهى إلى درجة الوصول، فلما سمع "آسال" منه وصف تلك الحقائق ووصفه ذات الحق تعالى وجل، بأوصافه الحسنى... [أدرك مدى تطابق وصف حي مع ما ورد في شرعية أي آسال] فتطابق عنده المعقول والمنقول، وعند ذلك نظر إلى "حي" بعين التعظيم والتوقير وتحقق عنده أنه من أولياء الله الذين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون. ابن طفيل، حي بن يقطان، طبعة موفم للنشر ، 199، من ص 145 إلى ص 153. بتصرف

**المطلوب:** في هذا الجو الفلسفى كثير من المعالم والمعرفات الفلسفية، حاول استبطاطها ودعمها بنصوص قرآنية وأحاديث نبوية.